

EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

Výbor pre regionálny rozvoj

**PREDBEŽNÉ ZNENIE
2006/0042(COD)**

8.11.2006

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pre regionálny rozvoj

pre Výbor pre hospodárske a menové veci

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá poskytovania základných informácií o parite kúpnej sily, jej výpočtu a zverejňovania
(KOM(2006)0135 – C6-0100/2006 –2006/0042 (COD))

Spravodajca: Gerardo Galeote

PA_Legam

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Parity kúpnej sily (Purchasing Power Parities - PPP) sú menové konverzné koeficienty, ktoré prepočítavajú spoločnú umelú menu (Purchasing Power Standards - PPS) a vyrovnávajú kúpnu silu rôznych mien. Vyjadrené inými slovami, PPP odstraňujú rozdiely v cenových hladinách medzi krajinami v procese konverzie, a tým umožňujú významné objemové porovnania hrubého domáceho produktu (HDP) a jeho agregátov medzi krajinami. Aj po zavedení eura je potrebné prepočítať PPP, keďže v jednotlivých krajinách eurozóny má euro rôznu kúpnu silu v závislosti od národných cenových hladín.

PPP predstavujú rozhodujúce politické a ekonomické ukazovatele EÚ. V období 2007-2013 sa budú používať pre štrukturálne fondy a ako povinné normy pre Kohézny fond. Komisii prislúcha zákonnú zodpovednosť vo výpočte HDP na základe kúpnej sily. Členskými štátmi však v súčasnosti zo zákona nevyplýva povinnosť spolupracovať. V návrhu nariadenia má Komisia prostredníctvom Eurostatu zodpovednosť koordinovať základné informácie, vypočítavať a zverejňovať PPP a upravovať metodiku v súčinnosti s členskými štátmi. Členské štáty majú povinnosť poskytovať základné informácie, vydávať písomný súhlas k výsledkom zistení a zabezpečiť opodstatnenosť poskytnutých údajov.

Spravodajca zdôrazňuje, že je potrebné vynaložiť zvýšené úsilie na zlepšenie efektívnosti štatistického systému EÚ, a to po technickej stránke a v oblasti ľudských zdrojov. Mala by sa zlepšiť koordinácia medzi Eurostatom a štatistickými úradmi v jednotlivých členských štátoch s cieľom zvýšiť efektívnosť a presnosť zhromaždených údajov. Spravodajca je znepokojený skutočnosťou, ktorá sa takisto uvádza v stanovisku Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹, že Komisia (Eurostat) prepočítava PPP *na krajinu* a nie na región. Tieto výpočty sú však použité na hodnotenie hospodárskej výkonnosti regiónov. Keďže regionálne rozdiely v cenách a službách nie sú v jednotlivých štátoch zriedkavé, je nevyhnutné, aby členské štáty vyvinuli úsilie (v hospodárskej a technickej oblasti) na zabezpečenie toho, že priestorové korekčné koeficienty čo najpresnejšie odrážajú geografické rozdiely v cenách.

V súčasnosti neexistuje právny rámec na výpočet PPP a navrhované nariadenie uspokojivo vyplní túto medzeru. Vzhľadom na potrebu záväzných pravidiel, ktoré definujú právomoci Komisie a členských štátov a na potrebu zasadiť túto činnosť do právneho rámca je návrh nariadenia Komisie vítanou iniciatívou.

¹ ECO/184 - CESE 1149/2006; Informácie o paritách nákupnej sily,

POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre regionálny rozvoj vyzýva Výbor pre hospodárske a menové veci, aby ako gestorský výbor zaradil do svojej správy tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:

Text predložený Komisiou¹

Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy
Európskeho parlamentu

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1 Odôvodnenie 1

(1) Spoločenstvo potrebuje na porovnanie objemu hrubého domáceho produktu (HDP) členských štátov parity kúpnej sily (Purchasing Power Parities - PPP), ktoré vyjadrujú rozdiely v cenových hladinách medzi členskými štátmi.

(1) Spoločenstvo potrebuje na porovnanie objemu hrubého domáceho produktu (HDP) členských štátov parity kúpnej sily (Purchasing Power Parities - PPP), ktoré vyjadrujú rozdiely v cenových hladinách medzi členskými štátmi, **vzhľadom na to, že akékoľvek chyby v základných údajoch vzťahujúcich sa na ktorúkoľvek krajinu a týkajúce sa medzinárodného hrubého domáceho produktu a porovnania cien by mohli skresliť celkové výsledky.**

Odôvodnenie

V ideálnom prípade poskytujú porovnania PPP výsledky, ktoré poukazujú na rozdiely v zhromažďovaní účtov a nie sú ovplyvňované rozdielmi v meranom objeme položiek. Vzhľadom na rozdiely v spotrebiteľských trendoch a cenových hladinách medzi štátmi by sa v zásade malo zhromaždiť čo najviac cenových údajov na stanovenie jednoznačných PPP, ktoré by boli správnym meradlom vývoja cien v jednotlivých štátoch.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2 Odôvodnenie 1a (nové)

(1a) Komisia zvyčajne počíta paritu kúpnej sily na krajinu, a keďže v cenách tovaru a služieb sa často vyskytujú regionálne rozdiely, je potrebné zvýšené úsilie, aby sa zabezpečilo, že parita kúpnej sily takisto odráža regionálne rozdiely v cenách.

¹ Zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku.

Odôvodnenie

Európska komisia (Eurostat) vypočítava PPP na krajinu a nie na región. Tieto výpočty sú však použité na hodnotenie hospodárskej výkonnosti regiónov. Keďže regionálne rozdiely v cenách a službách nie sú v jednotlivých štátoch zriedkavé, je nevyhnutné, aby členské štáty vyvinuli úsilie (v hospodárskej a technickej oblasti) na zabezpečenie toho, že priestorové korekčné koeficienty čo najpresnejšie odrážajú geografické rozdiely v cenách.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3 Odôvodnenie 2a (nové)

Na výpočet parity kúpnej sily je potrebné zabezpečiť dobrú koordináciu medzi Eurostatom a štatistickými inštitúciami v jednotlivých štátoch.

Odôvodnenie

Mala by sa zlepšiť koordinácia medzi Eurostatom a štatistickými úradmi v jednotlivých členských štátoch s cieľom zvýšiť efektívnosť a presnosť zhromaždených údajov.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4 Článok 4 odsek 1 bod ea (nový)

(ea) zabezpečenie transparentnosti a poskytovanie informácií Parlamentu o výpočte PPP.

Odôvodnenie

PPP predstavujú rozhodujúce politické a ekonomické ukazovatele EÚ. V návrhu Komisie sa uvádza, že stanovenie právneho základu pre PPP by malo zlepšiť transparentnosť, časový rozvrh a kvalitu celého procesu PPP. Je nevyhnutné, aby bola zabezpečená transparentnosť a primeraná informovanosť Parlamentu.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5 Článok 4 odsek 2 pododsek 1

2. Členské štáty budú pri poskytovaní základných informácií dodržiavať postup stanovený v prílohe I.

2. Členské štáty budú pri poskytovaní základných informácií dodržiavať postup stanovený v prílohe I ***a zohľadňovať regionálne rozdiely v cenách tovaru a služieb v jednotlivých štátoch, aby sa zabránilo skresleniu výpočtu PPP.***

Odôvodnenie

Pozri odôvodnenie k pozmeňujúcemu a doplňujúcemu návrhu 1 a 2.